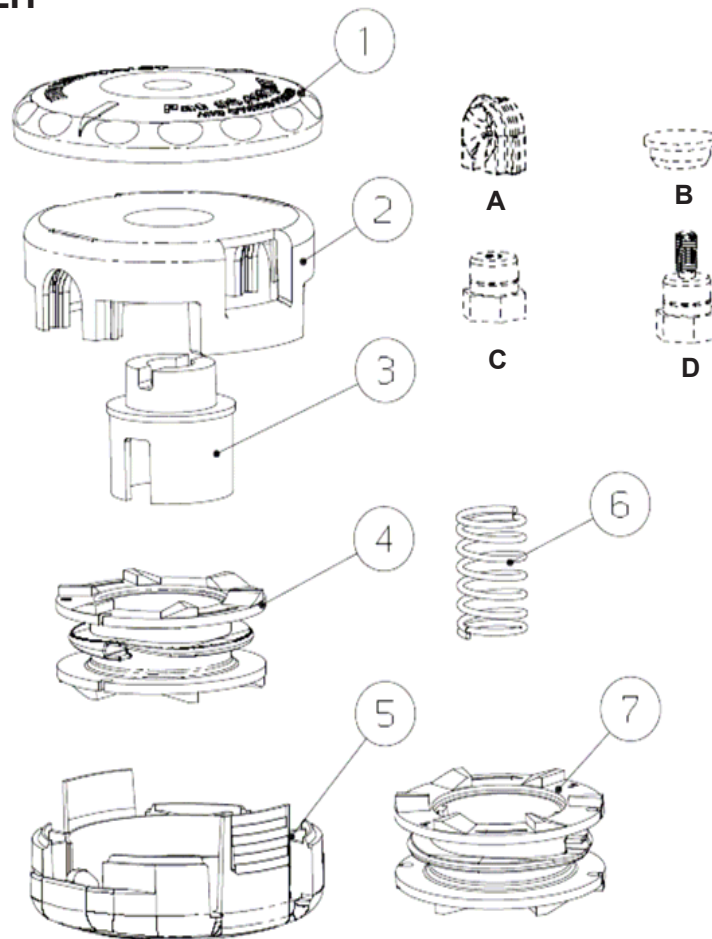


Speed-Feed® Line Head Replacement Parts Kits for: 375 RH, 375 LH, 450LH



Speed-Feed® 375 P/N P021036270 Components:

NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	E415000091	Knob, regulator	1
2	X470000181	Drum, reel	1
3	X476000021	Hub, reel	1
4	X473000011	Reel, cord LH	1
5	X472000012	Lid, drum	1
6	_____	_____	-
7	X473000040	Reel, cord RH	1

Speed-Feed® 450 P/N P021036280 Components:

NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	E415000111	Knob, regulator	1
2	X470000211	Drum, reel	1
3	X476000021	Hub, reel	1
4	X473000031	Reel, cord LH	1
5	X472000031	Lid, drum	1
6	X450000871	Spring, compression	1
7	_____	_____	-

NOTE:

- Use (C) Filler, (D) Shaft Core, (A) Eyelet, and (B) Cap from existing Speed-Feed® head.
- Use Spring from existing head Speed-Feed® 375 only.
- Use 3m (10ft) of 2.4mm (.095 in.) diameter nylon line for Speed-Feed® 375 heads.
- Use 6.2m (20ft) of 2.4mm (.095 in.) diameter nylon line for Speed-Feed® 450 heads.
- Right hand rotation Reel (P/N X473000040) is only for Speed-Feed® 375 heads used on curved-shaft trimmers.

IMPORTANT !

To prevent head malfunction or damage, replace all existing line head parts with parts from this kit.

X7532050200
09/11

Kits de pièces de rechange de tête de coupe Speed-Feed® pour : 375 RH, 375 LH, 450LH

Composants Speed-Feed® 375 réf. P021036270 :

NO.	NUMÉRO DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	E415000091	Bouton, régulateur	1
2	X470000181	Tambour, bobine	1
3	X476000021	Moyeu, bobine	1
4	X473000011	Bobine, ligne LH	1
5	X472000012	Couvercle, tambour	1
6	_____	_____	-
7	X473000040	Bobine, ligne RH	1

Composants Speed-Feed® 450 réf. P021036280 :

NO.	NUMÉRO DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	E415000111	Bouton, régulateur	1
2	X470000211	Tambour, bobine	1
3	X476000021	Moyeu, bobine	1
4	X473000031	Bobine, ligne LH	1
5	X472000031	Couvercle, tambour	1
6	X450000871	Ressort, à compression	1
7	_____	_____	-

REMARQUE :

- Utiliser le (A) manchon, le (D) goujon d'arbre, (A) l'œillet et le (B) capuchon de la tête Speed-Feed® existante.
- Utiliser le ressort de la tête existante Speed-Feed® 375 uniquement.
- Utiliser une ligne nylon de 3 m (10 ft) de long et de 2,4 mm (0,095 in) de diamètre pour les têtes Speed-Feed® 375.
- Utiliser une ligne nylon de 6,2 m de long (20 ft) et de 2,4 mm (0,095 in) de diamètre pour les têtes Speed-Feed® 450.
- La bobine à rotation à droite (réf. X473000040) est réservée aux têtes Speed-Feed® 375 utilisées sur les taille-bordures à arbre courbe.

IMPORTANT !

Pour éviter un mauvais fonctionnement de la tête et des dégâts, remplacer toutes les pièces de la tête de coupe existante par les pièces de ce kit.

Speed-Feed® Fadenkopf Austausch-Kitt für: 375 RH, 375 LH, 450LH

Speed-Feed® 375 P/N P021036270 Bestandteile:

Zahl	Teilenummer	Beschreibung	Quantität
1	E415000091	Auslöseknopf	1
2	X470000181	Unterteil Gehäuse	1
3	X476000021	Mittelteil Fadenspule	1
4	X473000011	Fadenspule, links drehend	1
5	X472000012	Oberteil Gehäuse	1
6	_____	_____	-
7	X473000040	Fadenspule, rechts drehend	1

Speed-Feed® 450 P/N P021036280 Bestandteile:

Zahl	Teilenummer	Beschreibung	Quantität
1	E415000111	Auslöseknopf	1
2	X470000211	Unterteil Gehäuse	1
3	X476000021	Mittelteil Fadenspule	1
4	X473000031	Fadenspule, links drehend	1
5	X472000031	Oberteil Gehäuse	1
6	X450000871	Feder	1
7	_____	_____	-

ANMERKUNG: :

- Verwenden Sie die (A) Fadenführung, (B) Abdeckung, (C) Filler, (D) Shaft und Core des vorhandenen Speed-Feed® Fadenkopfs.
- Vom Speed-Feed® 375 Fadenkopf auch die Feder weiter verwenden.
- Für den Speed-Feed® 375 Fadenkopf, 3m Nylonfaden mit einem Durchmesser von 2,4mm verwenden.
- 6.2m Nylonfaden mit 2.4mm Durchmesser für den Speed-Feed® 450 Fadenkopf verwenden.
- Die rechts drehende Fadenspule (P/N X473000040) ist nur für den Speed-Feed® 375 Fadenkopf wenn dieser an einem Trimmer mit gebogenem Schaft verwendet wird.

WICHTIG !

Um einer Fehlfunktion oder Beschädigung vorzubeugen bitte alle Teile dieses Austausch-Kitts verwenden.

Speed-Feed® Kit riparazione per le seguenti testine a filo: 375 RH, 375 LH, 450LH

Speed-Feed® 375 P/N P021036270 Componenti:

Numero	Numero del pezzo	Descrizione	quantità
1	E415000091	Piastra base rotante	1
2	X470000181	Semiguscio inferiore	1
3	X476000021	Mozzo	1
4	X473000011	Puleggia, rotazione sx	1
5	X472000012	Semiguscio superiore	1
6	_____	_____	-
7	X473000040	Puleggia, rotazione dx	1

Speed-Feed® 450 P/N P021036280 Componenti:

Numero	Numero del pezzo	Descrizione	Quantità
1	E415000111	Piastra base rotante	1
2	X470000211	Semiguscio inferiore	1
3	X476000021	Mozzo	1
4	X473000031	Puleggia, rotazione sx	1
5	X472000031	Semiguscio superiore	1
6	X450000871	Molla	1
7	_____	_____	-

NOTA:

- Usare (C) l'adattatore, (D) l'alberino filettato, guidafile ed il (B) tappino presenti come dotazione.
- Solo per la versione 375 mantenere la molla presente come primo impianto.
- Usare 3m di filo(10ft) da 2.4mm (.095 in.) di diametro sulla versione 375.
- Usare 6.2m di filo (20ft) da 2.4mm (.095 in.) di diametro sulla versione 450.
- Bobina rotazione destra (codice ricambio X473000040). E' da usare esclusivamente sui bordatori con albero flessibile curvo (rotazione oraria/apparato di taglio).

IMPORTANTE

Al fine di prevenire malfunzionamenti o difetti sulla testina a filo, rimpiazzare tutti i ricambi esistenti con quelli appartenenti a tale kit.

Juegos de piezas de repuesto de la cabeza de hilo Speed-Feed® para: 375 RH, 375 LH, 450LH

Componentes de Speed-Feed® 375 N/P P021036270:

NO.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	Cdad.
1	E415000091	Perilla de regulador	1
2	X470000181	Tambor del carrete	1
3	X476000021	Mazo del carrete	1
4	X473000011	Carrete de cordón del lado izquierdo	1
5	X472000012	Tapa del tambor	1
6	_____	_____	-
7	X473000040	Carrete de cordón del lado derecho	1

Componentes de Speed-Feed® 450 N/P P021036280:

NO.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	Cdad.
1	E415000111	Perilla de regulador	1
2	X470000211	Tambor del carrete	1
3	X476000021	Mazo del carrete	1
4	X473000031	Carrete de cordón del lado izquierdo	1
5	X472000031	Tapa del tambor	1
6	X450000871	Resorte de compresión	1
7	_____	_____	-

NOTA:

- Use el (C) relleno, (D) eje básico, (A) ojal y (B) tapa de la cabeza Speed-Feed® existente.
- Use el resorte de la cabeza existente de Speed-Feed® 375 solamente.
- Use 3 m (10 pies) de hilo de nilón de 2.4 mm (0.095 pulg) de diámetro para cabezas Speed-Feed® 375.
- Use 6.2 m (10 pies) de hilo de nilón de 2.4 mm (0.095 pulg) de diámetro para cabezas Speed-Feed® 450.
- El carrete de rotación a la derecha (N/P X473000040) es sólo para cabezas Speed-Feed® 375 usadas en recortadoras de eje curvado.

¡IMPORTANTE!

Para impedir que se dañe o funcione mal la cabeza, reemplace todas las piezas existentes de la cabeza de hilo por piezas de este juego.

- IMPORTANT!** When the wear indicators located at the bottom of the Speed-Feed® head are worn smooth, replacement of the cover or the entire Speed-Feed® head is required.
- IMPORTANT!** Lorsque les indicateurs d'usure placés sous la tête Speed-Feed® sont complètement usés, il faut remplacer la totalité de la tête.
- WICHTIG!** Wenn die Verschleißanzeige am Boden des Fadenkopf sabgenutzt ist, muss der Gehäuse-boden erneuert, oder der Fadenkopf gewechselt werden.
- IMPORTANTE!** Quando gli indicatori di usura posti sul fondo della testina a filo Speed-Feed® sono consumati e lisci, si richiede la sostituzione della copertura o dell'intera testina a filo Speed-Feed®.
- ¡IMPORTANTE!** Cuando los indicadores de desgaste ubicados en la parte inferior de la cabeza Speed-Feed® estén lisos por el desgaste, será necesario reemplazar la cubierta o toda la cabeza Speed-Feed®.

Wear Indicators
Indicateurs d'usure
Verschleißanzeige
Indicatori di usura
Indicadores de desgaste



Wear Indicators
Indicateurs d'usure
Verschleißanzeige
Indicatori di usura
Indicadores de desgaste

shindaiwa®

ECHO Incorporated.
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047-1564 U.S.A.
Telephone: 1-877-986-7783
Fax: 1-847-540-8416
www.shindaiwa.com

Yamabiko Corporation
7-2 Suehirocho 1-Chome, Ohme,
Tokyo, 198-8760, Japan
Phone: 81-428-32-6118
Fax: 81-428-32-6145

Copyright© 2011 By Echo, Incorporated
All Rights Reserved.